

1. Descrizione Generale:

Scegliete, dalle colonna/sezione, solo le parole appropriate per la Vostra proprietà...

| | | | | | | |
|---|------------|----------------------------|----------------|-----------|----|---------------|
| Characteristic, Spacious, Bargain, Modern, Luxurious, | 1-bedroom, | detached, | stone brick | house | on | 2 floors. |
| | 2-bedroom, | semi-detached, terraced | | farmhouse | | 3 floors. |
| | 3-bedroom, | | | villa | | ground floor. |
| | 4-bedroom, | | | apartment | | 1st floor. |
| | etc. | | | flat | | 2nd floor. |

Es.1: Characteristic, 3-bedroom, stone farmhouse.

Es.2: Modern, 2-bedroom, apartment on 3rd floor.

2. Breve Descrizione del Interno:

2a)

| | | | |
|---------------|-------------------------------|----|------------------------|
| Original | terracotta floors features | in | all rooms. kitchen. |
| Wooden-beam | ceilings | | living-room. |
| Vaulted | (door-)frames | | taverna. |
| Stone Open | fireplace | | cellar. attic. |

2b)

| | |
|--|-----------------------------------|
| New Spacious Large Huge Modest | bathroom. balcony. terrace. |
|--|-----------------------------------|

3. Condizione, Giardino/Terreno e Vista:

3a) In good condition.
 In habitable condition.
 Needs re-decorating.
 Needs restoration.
 Complete restoration required.
 Some structural work required.
 Poor condition.
 Major structural work required.
 Good foundations.

3b)

| | | | | |
|----------------|--------|-------------------------|------|---|
| Small large | garden | (80 sq.m) (150 sq.m) | with | (olive) trees. lawn. pond. swimming pool. well. |
|----------------|--------|-------------------------|------|---|

3c)

| | | | |
|--|----|---|--|
| 1 acre 2 hectares 500 sq.m large plot | of | (agricultural) land. land with planning permission for | a villa. 2 houses. a hotel complex. building development. |
| | | | |

3d)

| | | |
|---|-------|---|
| Stunning Spectacular Wonderful Fabulous Breath-taking | views | of the Adriatic Sea. of the mountains. of beautiful countryside |
| | | |

| | |
|---|----------|
| Gorgeous Lovely Fantastic Marvellous Incredible | views... |
| | |

4. Posizione, Servizi, Distanze e Allacci:

4a)

| | |
|--|-----------------|
| North-facing. East-facing, West-facing, South-facing. | sunny position. |
|--|-----------------|

4b)

| | | | | |
|---|---|-----------------|------|--|
| In On edge of Near 5 mins from | beautiful delightful characteristic charming | village town | with | post office. shops. all services. restaurants nearby. |
|---|---|-----------------|------|--|

4c)

| | |
|---|---------------------------------------|
| Near to Connected to Not connected to | electricity water (supply). gas |
|---|---------------------------------------|

| | |
|-----------------------|----------------------------|
| Connections available | nearby. 10 metres away. |
|-----------------------|----------------------------|

4d)

| | |
|--------------|--|
| 15 mins from | beach. mountains/ski resort airport. |
| | |
| | |
| | |

Examples:

Es.1: Characteristic, 3-bedroom, stone farmhouse on 2 floors. Original features and stone fireplace in kitchen. Needs restoration. 2 hectares of agricultural land. Fabulous views of the mountains. On edge of charming village with all services. Connected to electricity, water and gas. 15 mins from beach and 25 mins from airport.

Es.2: Modern, 3-bedroom, apartment on 3rd floor. Spacious living-room, 2 large balconies. Beautiful views of the Adriatic sea. Connected to electricity, water and gas. 5 mins from beach.

Es.3: Bargain, semi-detached, stone house. Complete restoration required. Small garden lovely views of the countryside. Connected to electricity, water and gas. 5 mins from beach.

- N.B.**
- a) Gli Inglesi, generalmente, per valutare una casa, danno importanza al numero di camere da letto
 - b) "Big" non è elegante... È meglio utilizzare "spacious" or "large" (=ampio)
 - c) È molto importante la "privacy" per gli Inglesi - vogliono sapere se è una casa indipendente, che non condivide nessun muro con un altro casa - "detached house" (più pregiato), invece attaccato su un lato solo si chiama "semi-detached", mentre una villetta a schiera (attacato su 2 lati) è "terrace"
 - d) "on 2 floors" = su 2 piani, mentre "on 1st/2nd/3rd/4th floor" ecc. = sul 1°/2°/3°/4° piano ecc.

Glossario (1):

| | | |
|----------------|---|----------------------|
| Characteristic | = | tradizionale/vecchio |
| Spacious | = | spazioso/ampio |
| Bargain | = | a buon prezzo/affare |
| Luxurious | = | di lusso |
| Farmhouse | = | fattoria |

| | | |
|--------|---|--------------|
| stone | = | in pietra |
| brick | = | in mattoni |
| flat | = | appartamento |
| ground | = | terra |
| floor | = | piano |

Glossario (2):

| | | |
|-------------|---|--------------------|
| Wooden-beam | = | Con travi di legno |
| Vaulted | = | A volta |
| Huge | = | Enorme |
| Modest | = | Piccolo/modesto |

| | | |
|-----------|---|-------------------|
| floors | = | pavimenti |
| ceilings | = | soffiti |
| fireplace | = | camino |
| attic | = | attico/sottotetto |

Glossario (3):

| | | |
|---------------|---|--------------------|
| lawn | = | prato |
| pond | = | laghetto |
| well | = | pozzo |
| Breath-taking | = | mozzafiato |
| Gorgeous | = | Bellissima |
| Lovely | = | Carino / Delizioso |
| Marvellous | = | Meraviglioso |

Glossario (4):

| | | |
|------------|---|---------------|
| On edge of | = | Ai confini di |
| delightful | = | delizioso |
| charming | = | incantevole |
| nearby | = | la vicino |
| supply | = | fornitura |
| away | = | distante |
| available | = | disponibile |